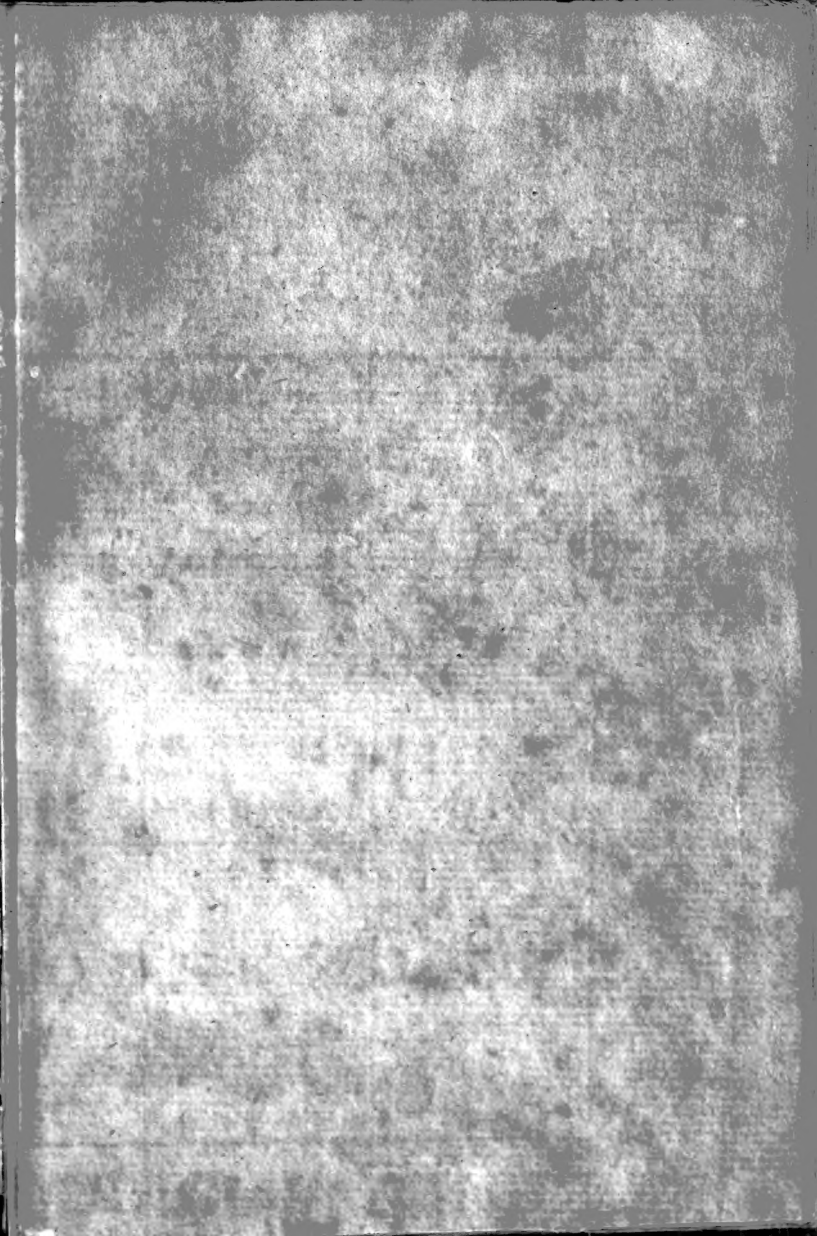




31009-3

APR 1

£ 750



Chicago Botanic Garden  
Library

# Arbustum.

FONTICVLVS.

SPINETVM.

Ζητώ μεν ὑψηλοῖς ὁρόδοις ἀλλὰ βότανα.



Τὸ ῥόδον ἀκμάζει βραχὺν χρόνον, ἢ μὲν παραελτῆς.

Πάντων δυσχερέστατον τὸ πᾶσιν ἀρεσκῆν.

PARISIIS,

Apud Franciscum Stephanum,

1 5 4 2.

CONFIDENTIAL

NOV 1961

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

# Caroli Stephani

## ARBUSTVM.

Absoluto Seminario, venit in mentem nobis, vt huic Arbustum subnecteremus: in quo reliquas arbores à fructiferis, quæ post hortos vnà conseri solent, simul explicabimus, interea dum syluam adornare vacabit per otium. Nam id iure quoddam consequi existimamus, vt post hortos, fructiferarum arborum seminaria quotidie videantur: quæ etiam iisdem mœnibus, atque adeo sæpibus inclusa sunt, & in hortorum appellatione, quemadmodum & tota domus, facile venire solent. Fructiferas autem arbores proprio quodam vocabulo appellato, quæ fructuum colligendorum, & deliciarum gratia conferuntur: vt ex hortis, & flores, & condimentarias ac iuscularias herbas: ex seminarijs, delicatos & educandæ familiæ peculiare fructus colligamus: cuiusmodi sunt maiorum omnium genera: item etiam cerasiorum, ficuum, & huiusmodi fructuum: vnde ea quidem seminaria dicta pomaria, ceraseta, ficeta. Proinde, ab iis seminarijs, solent esse quædam irrigua loca, permultis arboribus oblectationis potius quàm alterius vtilitatis gratia cõsita: quæ nos arbusta vocabimus, quanquam & Arbustum (vt initio Seminarij docuimus) aliud præterea significet.



Quin & præter aquarum commoditatem, quibus horti & parata erant apud antiquos in opimis fundis irrigua, solebant etiam vites haud longe à prædijs & ædibus rusticis conseri. Itaque permultæ quæque arbores illuc erant consitæ: ad quas vites alligabant & disponebant antiqui eo more, quo in vicino docuimus. Non erit igitur præter rem & institutum nostrum, de ijs arboribus post seminariū dicere, antè quàm pratum aut vinetum disponamus. Nam ex sanè de quibus mox acturi sumus, in syluam cadere non possunt: sunt enim ferè omnes irriguæ, & in aquosis ac priuatis & domesticis locis præcipue succrescunt, in vsum atque oblectationem domesticam: cuiusmodi sunt vlmus, salix, platanus, populus, & id genus aliæ, de quibus mox est nobis agendum.

ARBVSTVM igitur hoc loco cū antiquis reirusticæ scriptoribus, dicemus locum arboribus vitiferis (sic enim loquitur Palladius) consitū per ordines: in quo vites ipsis quidem arboribus sesquipedis spatio distantes applicabant, ne arboris incremento opprimerentur, si minus haberent spatium: caueis etiam muniebant aduersus pecoris appetentis iniurias. Quin & frumentum interferebant, atque ita vitibus & segetibus indulgebatur, relictis quadragenis pedibus inter arbores ad frumentum serendum: siquidem lætus, amplus & opimus erat ager: in exili enim agro, tantum vicanos pedes relinquebant. Quas autem arbores appellat Palladius vitiferas, ex certe sunt à nobis hoc loco



describendæ: nēpe salix, vlmus, opulus, & ceteræ id genus, quas pfecto inter fructiferas, & eas quas in Seminario descripsimus, nō fuit equū interfere.

Arbustum Italicū appellat Columella id quod superius docuimus: cuiusmodi hodie passim in Italia videtur: quod etiam multa diligentia putatur & excolitur ad arbusiuarum vitium sustentacula & nutrimenta. Vnde arbusiare vocabulum deductum, quo significabant antiqui agrum arboribus conferere ad maritandas vites.

Arbustum Gallicum humilioribus arboribus constitum erat: neque iis quidem admodum frondosis, vt facilius vitis ab arbore ad arborem traduceretur: quos traduces, quia Galli (vt Varro refert) rumpos appellabant: hinc certe conijcio huiusmodi arbusta Gallica, rumpotina & rumpotis neta appellata. Nam ferè ita constitutum rumpotinetum animaduerti (inquit Columella lib. 5. cap. 7.) vt ad octo pedes, locis siccis & cliuosis: ad duodecim, locis planis & vliginosis tabulata disponatur. Plerunque autem arbor in tres ramos diuiditur, quibus singulis ab vtraque parte cōplura brachia summittuntur, tum omnes penè virgæ, ne vmbrent eo tempore, quo vitis putatur, abraduntur.

In nostro igitur hoc Arbusto, & salictum, & vlmarium & lauretum ac myrtetum, item etiam populetum complectemur: vt vno atque eodem loco variarum arborum seminaria contineantur: post hæc autem Vinetum subiungemus.

# Salictum.

Salictum appellabimus locum salicibus confectum, vtilitatis gratia. nempe ad vimina vel perticas colligendas, quibus ad multa rei familiaris atque adeo rustice negotia vti possim<sup>9</sup>: nullius enim tutior redditus, minorisve impendij, aut tempestatis securior. Vulgus nostrum vocat *une faulxaye*. Estque is locus potissimum riguus aliquo amne: amat enim hæc arbor imprimis huiuscemodi loca: & in aquosis fata quamoptime germinat: sed lætissime & celeriter ex auulsione quod vulgus nostrum vocat *de fiche*: deponitur enim commode cacuminibus vel taleis, & spatia laxiora desiderat, per quinque pedum interordinia, quæadmodum in quincuncis explicatione docuimus. Huiusmodi quincunces salictarios videas elegantissime dispositos in cœnobio diui Victoris extra muros Parisinos. Nonnunquam etiam salix (inquit Columella lib. 5. cap. 7) in arbusculo Gallico à plerisque ad vinearum usum disponitur: sed nisi in aquosis locis, vbi aliæ arbores difficulter comprehendunt, ponenda non est, quia vini saporē infestat. Nunc ad arboris descriptionem & genera veniendum.

**SALIX**, Græcis itea, vulgo *faulx*, ita dicta (inquit Festus) quod saliat, surgatque cito: ὀλισίκαρος ab Homero appellata, quod ocysissime semen amittat, antequam omnino maturitatem sentiat. Cæ

terum quod ad eius descriptionem attinet, contor-  
ro & breui caudice assurgit, ramis longis, è trunco  
extremo, velur de capite prodeuntibus, lentis, flexi-  
libus: foliis longis, subtus incanis, supernè viren-  
tibus, flore seu nucamento squamatim compactis-  
si, lanuginoso, propendente: fructu qui facile ante  
maturitatem euanescat.

Salicum plura genera tum apud nos, tum etiam  
apud antiquos authores inuenio, solo vsu, vel etiã  
magnitudine, & corticis forma inter se discreta.  
Quædam enim salix in proceritatem magnam e-  
mittit iugis vinearum perticas, paritque balteo  
corticis vincula. Ea est quam antiqui rustici, ob  
id, perticalem vel perticariam appellarunt: Theo-  
phrastus candidam vocauit è re ipsa.

Alia est salix, sequacis ad vinctũ lentitiæ virgas  
ferens, à Plinio Gallica appellata, à Theophrasto  
salix nigra: quòd sit nigro aut puniceo cortice.  
Vulgus nostrum vocat *du bursauli*.

Græca porrò, quæ dicitur salix Plinio & Colu-  
mellæ, satis est ea quidem humilis, & rubentis ma-  
teria, qua præcipue ad vimina vtimur: vnde etiam  
salix viminalis appellata, ab ipso vsu. Vulgus no-  
strum vocat *de l'osier*.

Sabina vero, quam etiam amerinam salicem vo-  
carunt authores, candidior est superiore, & ad  
vitellinum colorem (vel luteum, si mauis) po-  
tius tendens: coactæ est breuitatis, sponte natu-  
ræ pumila: virgas fert quæ detractò cortice, leni  
sunt admodũ tractatu, quibus vtimur ad corbes,

cistulas, & vasa, quæ ob id viminalia appellantur. Ea est salix, quam vulgus nostrum vocat *franc osier*: Gallia Lugdunensis *ambre*.

Salicem præterea amerinā Dioscorides à Latinis vocari existimat, quam nos viticem, Græci agnon & lygon. Vulgus pharmacopolarum corrupte agnum castum appellat, vtraque voce idem significante. Cuius arboris aut fruticis tanta est cum salice amerina foliorum & virgarum similitudo, vt non ab re eam pro ipsa salice vsurparit Dioscorides. Itaque de vitice hoc loco dicendum, quemadmodum in Vineto sumus polliciti.

**VITEX** Latinis dictus, quoniam habet furculos ligandis rebus idoneos, haud secus ac salix viminalis & amerina: Agnos Græcis dicitur, quodd (authore Galeno) castitatem conferuet ijs quibus estur aut bibitur: vel quoniam matronæ in Thesmophorijs Atheniensium castitati studentes (inquit Dioscorides) eius folijs lectos sibi sternerent: Lygon etiam Græcis appellatur, propter furculorum firmitatem.

Viticis duo genera: Maior, qui vitex albus dicitur, arboreſcitque salicis modo, & eadem habet folia: nisi quodd perpetuo virent, & grauiorem spirant odorem: ramis frangi contumacibus: flore expurpureo candido, piperis semine: vnde quibuldam piper agreste appellatum scribit Dioscorides. Minor, qui & niger vitex appellatur, ramosior est: foliis candidioribus & lanuginosis, flore purpureo: vterque circa flumina nascitur.

*Salix equina* (ne id etiam prætermittamus) Latinis appellata, pratensis herba, quam Græci hippurim, Romani equisetum, vel caudam equi nam, à forma appellarunt, de qua in prato vberius dicemus.

*Salicastrum*, herba à salice nomen trahēs, quodd in salictis frequentissima sit: quam herbam recensiores (inquit Ruellius) flammam vocauere: folio est duro, cinericei coloris, viticulis callosis, rubentibus, qualiter flos quem flammam Iouis appellamus: in violis fert semen acinorum mali punici simile. Atque hæc tantum diximus, ne quid omisisse videremur eorū, quæ ad salicis cognitionē attinēt.

Sed antequam à Salicto ad vlmarium transcamus, libet hīc paulisper animi causa digredi, & in adulescentulorum nostrorum fauorem (quando hīc de salice sermo habitus est) versus quosdam proferre, mea sententia, ingeniosissime & admodum erudite conscriptos, de salicis arboris in nympham eiusdem nominis trāsformatione, quos ex Italia nuper attulimus. Eos vero descripsit iuuenis quidam Italus spectatæ indolis, & ingenii, pro ætate admodū acris: vt vel omnium iudicio ad poëma natus facile existimari debeat. dignos autem existimo qui legantur, neque memoria paulo negligentiori aliquando intereant.

# Metamorphosis

SALICIS NYMPHAE, IN  
arborem sui nominis.

Forte sub intonsæ confederat Ilicis umbra  
Flaua salix, castæ comitum pars fida Dianæ:  
Implebatq; sinus Zephyris, nexuq; soluto  
Errabant niri per eburnea colla capilli.

Qua pater aurifera redimitus tempora Cythra  
Verberat ingeni Benacus littora planctu.  
Dum sedet, oblitam dominæ Fauniq; prociacis  
Florilegæ tenuistis apes, uolucresq; amoræ,  
Et quæ proceras mulcebant flamina quercus.  
Propter aquæ riuum somno iamque illa grauatum  
In pharetram, & laxos caput inclinauerat arcus.  
Ante pedes lapsum fronti crinale iacebat,  
Et iaculum, Triviae magnum ac memorabile munus.

Viderat hanc (ut erat dulci resoluta sopore)  
Forte senex Proteus, latiatas æquore cautis  
Dum colit, & capros adducit arundine pisces,  
stans celso in scopulo. Visa stupet ille, siletq;  
Improbis: atque atrum flagranti corde uenenum  
Concipit, & cæcum totis bibit ossibus ignem.  
Conatusq; diu flammam inhibere, ter altis  
se lustrauit aquis, ter carmina dixit. At illum  
Humida uentosi riserunt numina ponti.

Iamque suas artes, nodosq; lina perosus

Ceruleas damnabat opes, centumq; sorores  
Post salicem posuisse ferunt. Ergo ille trementē  
Luctantiq; ferox, et inania bella mouenti  
Vim tulit. At cæsis uirgo saloina lacertis  
Impleuit plangore nemus, latosq; per agros  
Haud intermissas fudit miseranda querelas.  
Non illi uolucres urgere in retia ceruos  
Cura, nec in latos leporem deducere casseis  
Amplius, aut timidos calamo transfigere damas,  
Nec rapidis uacuos canibus circumdare syluis.  
sed latet, et scabro laqueata cubilia toso  
Incolit, et longo domus est spelunca recessu:  
Qua nitidos colles, subiectaq; collibus arua  
spectat oliuiferos quassans Tauareda capillos.  
Heic modo crudeles somnos, modo flamina dicit  
Impia, nunc sortem delamentatur iniquam:  
Noctes atque dies passis incompta capillis.

sæpe iam Dryades frustra lenire iacentem  
Tentauere. Quid hos dixerunt chara dolores  
Perpeteris Nymphæ? quid fles mœstissima uirgo?  
Virginis ad nomen, suspiria traxit ab imo  
Corde salix: silet illa tamen, nec prodere cæcas  
sustinet insidias: tumidi sed pondera uentris  
Celat, et interdum læsi dat signa pudoris.  
Tumq; oculos uix tollit humo, nunc pingitur ostro  
Purpureas incensa genas, nunc flebilis hæret  
Pallidior buxo: Qualis Pallantias ortu  
Cum rubet, et subita tegitur caligine mœrens  
Memnonis admonitu. Iam sol altissimus axe  
Ecce rat exiguas spatiis æqualibus umbras:



Ecce tumens spolijs, atque oblita cæde ferarum  
 Antra subit syluis Hecate lassata sub altis:  
 Antra, hedera, & uarijs labrusce sparsa racemis.  
 Intus aquæ uiridiq; obsessa sedilia musco.  
 Ante fores uiolæ surgunt, flentesq; hyacinthi,  
 Et rosa sydonios referens pudibunda colores:  
 Thymbræq; & intactas uictura ligustra pruinas:  
 Et cum flammeolis canentia lilia calthis,  
 Pumiceiq; croci, grato quos murmure labens  
 Riuus, & attritos uersans alit unda lapillos.  
 Non latices illic, nitidi non uda profundi  
 Lanigeræ turbastis oues: saltûue proteruo  
 Indomiti ripis infestauere iuuenti:  
 Non fera, non imis serpens edueta cauernis,  
 Nec quum se pastæ referunt de monte capellæ.  
 Sæpe tamen Dryades fessos uenatibus artus  
 Fonte lauant, taloq; tenus contingere gaudent.

Quò simul intrauit, trepidantem ac multa trementem,  
 Tergaq; iam dantem uidit Latonia Nympham:  
 Vidit, & exarsit, pharetramq; arcusq; retentos  
 Corripuisse ferunt. At uirgo concita cursu  
 Transuolat arua, fuga rapido uelocior Euro:  
 Donec arenosum uitrei Melonis ad annem  
 Peruenit. Hic iunci steriles, hic candida circum  
 Populus, & pigram uelabat canna paludem.  
 Et cum caricibus limo quod creuit acutis  
 Molle siler, calamiq; leues, ulmiq; uirentes:  
 substitit hic lachrymans, sparsosq; à fronte capillos  
 Reijcit in tergum, pleno singultibus ore:  
 Pallidulo tales effundens pectore uoces:

Di, si qua est usquam pietas: si conscia ueri  
 Numina, deceptas spectant sine fraude puellas,  
 Eripite hanc animam miseræ, et suprema rogant  
 Munera ferte. Atque ò finissem morte dolores,  
 Cum mea uirginitas erat illibata: libenter  
 Nam potui tum casta mori. Testor tamen omnes  
 Aegra deos, sanctum contra mea uota pudorem  
 In uentos abiisse leues. si mentior, in me  
 Vertat inexhaustas iaculatrix diua pharetras:

Audijt hæc Phæbe, celeresq; morata sagittas,  
 Arbor eris, dixit, sed quæ nec poma, nec ullas  
 Diuitias domino præter fera uincla ministres:  
 Nec tu militibus, nec tu clamata theatri  
 Publica ferta feres: nec te dignabitur inter  
 Alticomas quercus, aut coniferas cyparissos  
 sede nemus: nigra nec nubilus Illice lucus.  
 sed procul extremis ignota iacebis in aruis,  
 Perq; lacus patulos, obliquaq; flumina passim  
 Fœda tibi querulæ facient conuitia ranæ.  
 sic tua dum graciles carpent uirgulta capellæ,  
 Tityrus inuitens baculo syluestris oliuæ,  
 Multifora uetitas narrabit arundine flammæ:  
 Flauentesq; comas, tibi quæ nocuere placendo,  
 Rusticus incurua deponet falce quot annis:  
 Contemnetq; tuos imo de gurgite uultus  
 Pastor ad obscenas iuuenilior ille rapinas,  
 semper et iniusti sæx uulgatissima regni:  
 Atque aliquis pictos nodoso in robore qualos  
 Fronde tua texens, aut candidulos calathiscos  
 Rasilibus uirgis: o quantum flexilis ista

Nympha fuit, dicet: tunc te culpabit, & inter  
 Fabula fœmineas diceris longa cohortes:  
 Urgebitque tuam, dum uentilat ordea uannum,  
 Testilis, & genibus feriet caua tecta malignis.  
 Mox simul obliquam terris ostenderit urnam  
 Tros puer, atque uias pluuius fœdauit Austro,  
 Te uulguſ calcabit iners: te fœmina uirque  
 Induet: & ſoleis plangetur terra ſalignis.

Deſerat Dictymra loqui, quum territa uirgo  
 Ter conata ſolo teneras diuellere plantas,  
 Mollia ter niueis percuffit pectora palmis.  
 Dúmque pedes ſubita queritur radice teneri,  
 Pes ubi ſit querit, digiriſque, unguésque, cutiſque:  
 Iam teretes ſuræ, iam candida crura, ſinúſque,  
 Rugoſo ſenſim cœperunt cortice claudi:  
 Brachiæque ad cælum quæ forte tetenderat, altos  
 Induit in ramos: reſtabant ora, comæque.

Quid facis? (exclamat) Latonia parce, nec uno  
 Funere perde duos, uteri miſerere, nec ultra  
 Iram tende tuam. ſic me periſſe iuuabit?  
 Parce precor. Clamabat adhuc, clamantia cortex  
 Occupat ora recens: & uox in ſtipite raucum  
 Vltima murmur erat. Latebroſa quale ſub alueo  
 Pumicibúſque cauis ſicula exauditur in Hybla,  
 Horrida quum uario ſaturatas flore cateruas  
 Clauiſit hyems teſtis. Crocei iam uertice crines  
 In longas abeunt frondes, quæ nunc quoque (mirum)  
 Corpora mutatæ uelant pudibunda puellæ.  
 ſed poſtquam teneras abſumpſit cura medullas,  
 Cura uigil, quernulúſque dolor, ſæuique labores,

Arentis nodi traxerunt ossa figuram:  
 Prôque noua mollis creuit lanugine muscus.  
 Pallor inest foliis, scires timuisse, uicemque  
 sanguinis in lenta gelidus perit arbore succus:  
 Quæ, memor antiquæ cladis, crescentia matrum  
 semina, feminibus fertur temerare profanis.  
 Hinc iuga montiuagæ nimium dilecta Dianæ  
 Odit: & inuisos plebi ne perferat ignes,  
 Gaudet aquis, umbrisque, & opacæ frigore uallis.  
 Néue parum cautis desint exempla Napæis,  
 Iudicium luctus, foliis nouus hæsit amaror.

At puerum, Nymphæ, postquam Lucina dolenti  
 Affuit, obscuris enutriuere sub antris.  
 signa tamen partus, ueterisque infamia facti  
 Durat adhuc, uterôque manet despecta capaci,  
 Quæ fuerat cunctis olim prælata puellis.

Discite hoc exemplo Virgilium imitari: non enim  
 hi versus aut laborem in legendo vestrum, aut  
 libelli pretium multum augere poterunt: neque  
 vero paruula hæc digressio hîc à me facta fuisset,  
 nisi valde timuissem, ne versus hi, qui mihi profes-  
 sto visi sunt elegantes & iucundi: interijssent. Ves-  
 niamus ad Vlmarium.

## Vlmarium.

VLMARIVM, vitiû præcipue causa, veteres fa-  
 cere solebât. nam huiusmodi arboribus imprimis  
 gaudet vites, quibus etiâ ele<sup>g</sup>anti quodâ coniugio

hodie apud Italos maritatur. Vnde Columella lib. 5. cap. 6. Vlmarij faciendi rationem longo sermone recensuit, & quo pacto prima quæque arbor senio aut tempestate afflicta summouenda est, & in eius vicem nouella soboles substituenda in vlmorū seminarijs quæ vulgus nostrū vocat *ormaye*. Itaque de vlmorum differentijs ac generibus dicendum.

V L M V S, Græcis ptelæa, Gallis *orme*, procerā est arbor, folio indiuiduo, lente crenato, scabro, oblongiore quā pyri: materie flaua, robusta, neruata, deformi: semen ei racemosum, quod samara Latinis dicitur. In foliis & petiolis, gummi producit, item etiam quoddam animalculorum genus quod cnipes vocant.

D V P L I C E M vlmum fecit Theophrastus montanam, quam oripteleam nominat: & campestrem, quæ fruticosior est: folio indiuiduo, leniter per orā ferrato. vulgus nostrum hanc fruticosam vlmum vocat *ormeau*.

Gallicam & item vernaculam vlmum Columella facit. Gallica, ea est quæ & Attinia dicitur, & marita vlmus: quod vitibus sit commodissima. Generosissima hæc est & letissima, multamque frōdem ministrat, & rarissimū semen creat: atque ob id sterilis plerisque iudicatur. seminibus inter frōdem, quam prima edit germinatione, latentibus nascitur tantū scopis. Inter Attinias vlmos Plini<sup>9</sup> siccanas laudat, quæ excelsissime sunt & nō rigue.

Vernacula vlmus ea est quæ & nostrās & Italica dicitur, diuisione folio, & ab eodem pediculo

numerosiore, iucundissimum pabulum bubus adfert, & frondes vitilibus utiles: minus letatur mōstosis, & aquis gaudet, virem alit, eiūsq̃ societatem commodissime paritur. Quapropter ab antiquis in eum vsus formabatur, quotannis alternis brachiis in modum scalarum relictis, vt facilius suis clauiculis, veluti manibus quibusdam, ipsam complecteretur, & sursum ascenderet. Dicamus iam de populis.

# Populetum.

Populetum vlmario subiungemus, quando hæc etiam arbor (præsertim nigra) vitibus maxime est amica: quapropter (inquit antiquus agricola) vinearum causa, post hortos ferebatur, bipedanco pastinatu, talea sesquipedali, biduo siccata, semipedis interuallo, terra superiecta duorum cubitorū crassitudine. hæc enim arbor, vitibus admodum placet. Itaque antequam ad Vinetum accedamus, de ea primum est dicendum.

POPVLVS arbor duplex, quarū altera nobis frequens, & satis nota, nempe alba: altera, vtpote quæ nigra dicitur, plurimum rara, & a grē apud nos crescens. Cæterum dictam populū quidam putant à foliorum multitudine.

ALBA siue candida populus, Græcis λεύκη appellata, ob id (inquit Pausanias) quòd Hercules in descensu ad inferos apud Acherontem fluium

eam vidisset, ramumque eius rediens extulisset, itaque etiam Herculi dicatam ferunt. Certe ob id dictam putauerim, quod eius folia superne candicent. Vulgus nostrum tremulam appellat *du tremble*: quod eius arboris foliorum pediculus sit maxime tremulus, ut ipsa etiam folia, vel leuissimo spiritu agitata, inter se plurimum crepitent. Arbor campestris, aquarum auida, caudice procero, erectoque confurgit: ligno intus albo, lento, scutis faciendis aptissimo, laui & carnosio cortice, folijs tremulis, numerosioribus, in iuuenta circinnatis, in senecta angulosis, superne candicantibus & lanuginosis, inferne herbaceis: frondes scopis tantum utiles: nunquam floret: fert tamen uvas, brya vocatas: ex quibus (verno potissimum tempore, cum plurimum grauis est, pragnansque resina) conficitur unguentum populneum, ægirynton Græcis appellatum. Nostri tamen etiam ex ipsis folijs id componunt, atque aiunt phlegmonas refrigerare: quo etiam mamminis puerperarum illito, matronæ & obstetrices utuntur ad fugandam lactis abundantiam, quæ statim à partu erumpit: id autem, sua barbare appellant *du pampelion*: cuius usum damnatum & errorem ostensum videbis apud Menardum.

**NIGRA** populus, in quam Phaetontis sorores mutatas aiunt, Græcis *αι γειρος* dicta: nobis infrequens: circa Padum Italiæ fluiuium plurima: multo altior & robustior est quam alba: fronde angustiori, scabriore cortice: in totum strigosior, folium gerit utraque parte herbaceum, atque ita la-



nuginosum ac numerosum: qua ratione vitibus  
 magis amica creditur. Sua enim lanugine vuas in-  
 ficere non potest: præterea minimā umbram præ-  
 stat, propter tremulam foliorum facultatem. In  
 hanc, vetustate albam populum degenerare cre-  
 dunt. Ego tamen aliud esse genus existimarim.  
 Humorem resinosum è cauis emittit, quem, velu-  
 ti lachrymam quandam, in Eridanum destillans  
 rem, aiunt in electrum coire: hoc est succinum,  
 quod Chrysophoron appellant. vulgus nostrum  
 vocat *de l'ambre*. Id attritum, iucundissimum spi-  
 rat odorem, colore auri æmulo. Cæterum popu-  
 lus nigra, fert in folijs guttam ex qua apes propo-  
 lim suam faciunt. Fructum nullum parit: quan-  
 quam in Creta sint qui nigram populum fructum  
 emittere contendunt.

Tertium ab his genus Theophrastus facit  
 eius quam Alpinam, nonnulli Libycam cognomi-  
 nant. supradictarum altitudine, cortice pyri sylo-  
 uestris scabro: ramis candicantibus: folio hæderæ  
 hinc inde exaturato virore nigro, sed parte una  
 hebere, altera angulosa: pediculo tenui, oblongo  
 colore parte supina pronaque ferè consimili. Ea  
 est certe, quæ nigra populus iure dici debet, fo-  
 lio nigerrimo, fungisque enascentibus laudatissi-  
 ma. Tu videro lector, quid ex his sentias: liberum  
 enim tibi semper esse volumus in rebus contro-  
 uersis iudicium.

Dicemus hoc loco etiā de opulo arbore, quādo  
 & populo est affinis, & eam videtur quidam agri-

culturæ scriptor cum ipsa populo confudisse, cum tamen sit ab hac longe diuersa.

OPVLVS quoque est vitibus amica arbor, & aquosis gaudens, vt eam vites præsertim arbutis uas alere ab antiquis scriptum reperiās. Si arbutum (inquit Columella) ex opulo vitibus quis cōstituire volet, ante annum quàm deponat arborem, scrobes faciat quatuor pedum quoquouerſus: deinde circa Calendas Martias, in eandem scrobem opulum & vlmum configat: vt si opulus defecerit, vlmus locum obtineat: si autem vtraque vixerit, altera eximatur, & alio loco pangatur. Cæterum opulus vulgò apud nos obierus vel opierus dicitur. Vlmus proceritate adolescit, caudice recto, enodi, rarioribus ramis brachiato, frondibus ferè vitigineis, baccis racematim dependentibus, prima pubertate viridibus, à maturitate puniceis. Hæc tantum de opulo.

## Lauretum.

Lauretum iure optimo hoc ordine disponem⁹, quando antiquis idoneam fuisse laurum scribit Diophanes viuis sepibus, quæ vitiarium ambiāt: vnde Romanis eugenia appellata, hoc est illustris.

LAVRVS, vulgò *laurier*, Græcis daphne: quod inter vrendum sonum elidat, quasi daophone (inquit Ruellius ex Theocrito) vel à formosissima Ladonis filia quam Apollo persequens ob amo-

rem, in laurum à Tellure matre conuersam, gentili virginis nomine appellauit, eiusque arboris ramum auulsum capiti circumposuit, quod inde diuinationis signum fuisse tradunt fabulæ. Arbor est læui cortice ac tenui vestita: spargit radices obliquas, inæquales, quæ suapte natura non recto tramite progrediantur: perpetua viret coma, caudice procero, pingui succo scatente, nodis perquam paucis. Sterilem appellant laurum, quã alij marem vocant, baccifera est admodum, quæ fœcunda & fœmina laurus dicitur, carnemque in nucleo conceptam ostendit in baccis.

Varie sunt lauri arboris ac fruticis species apud antiquos, quæ tamen minus late patent, sed solo vocû, aut minimo figuræ discrimine cognoscuntur.

Delphica laurus dicta, quæ (vt inquit Helianus) è Thessalia Delphos primum translata est ab ipsis Tempe, tum cum Apollo draconem sagittis cõfodit: vel ob hoc delphica appellata, quòd ea victores delphis coronari solerent. Eadem Laetantius grammaticus tripodem quoque vocari dicit, a ternis, quas habet, radicibus: aut quòd Apollini dicata sit, propter triplicem diuinationis vim, præteritorum, præsentium, futurorum. Arbor est æquali colore foliorum, viridior, maximis baccis, è viridi rubentibus.

Triumphalem laurum Augustus Cæsar appellauit: qua triumphantes coronari primum Romæ cœperunt, reiecta delphica. Eam è cœlo missam eidẽ Cæsari perhibent historiæ, sterilẽ, altitudine

minima, folio crispo: rara tamen est hodie inuētur.  
*Tenuifolia laurus*, Cypria dicta, breui est folio, nigro, crispo, per margines imbricato.

*Larifolia, sylvestris laurus*: tinus quibusdā nominata: baccas fert nigras aut ceruleas, & in arborem assurgit: optima ad exprimendum oleum.

*Regia laurus*, quæ & augusta, dicta est ab amplitudine tum arboris, tum etiam folijs: ne quis fortassis ab Augusto Cæsare denominatam existimet: baccas fert gustu non asperas.

*Bacaliam laurum* alteri generi assignant nonnulli: eamque dicunt appellari quæ vulgatissima sit, & baccarum fertilissima, vnde nomen habet.

Accedit in topiario opere, quæ *Taxa* dicitur, succundissima: paruula quædam seu licinia in medio folio excrecente. Eam autem arborem non vrebimur laurum Alexandrinam appellare, quod *Alexāder Macedo* victor primū huiusmodi arboris folijs fuerit coronatus, quam alij idæam, alij *hippoglossion* (à lacinia quam diximus) vocauerunt. Huiusmodi laurum fruticosam primū vidimus *Patauij* in hortis *Gaspari à Gabrielis* nobilis *Patauini*, & rei herbariæ studiosissimi. Erat autem folio myrti sylvestris, sed maiore: quanquā interdum minore postea conspecta sit à nobis & molliore ac cādidiorē, nec rigido: altero foliolo de primoribus folijs exeunte: rubro inter folia semine: radice myrto sylvestri proxima, ac molli. vulgus nostrum eam laurum inter herbas fruticantes cōmemorat, & bislinguam vocat: quod ex medio folio

lio, linguam quoquomodo referente, folium aliud supernascatur, etiam ligulæ cuidam simile (vt iam diximus) sed id intelligendum est fieri ijs tantum folijs, quæ fructû ferendum aut sustinendum, à natura factum esse dixeris. Bonifaciâ vulgus Itolorû appellat, quodd anginæ proffit & bene faciat: folia enim huius, vino temperata huic morbo plurimum sunt vtilia. Galenus daphnen herbam, & daphnen Alexandrinam vocat.

Spadonia laurus miram opacitatē præbet: & quantalibet sub vmbra solum implere traditur.

Extra colūnas Herculis, in mari, nascitur frutex folio laureo, qui erectus in pumicē transfiguratur.

In Nereo sinu parte aquis extante, lapidea est laurus, similis tamen virenti: magnitudine fruticis bipedalis. In mari quoque rubro viuere eam adfirmant.

Daphnoides herba, siue frutex, à folio etiam laurino nomen habet: quam eandem eupetalon Græci dixerunt. Frutice est sesquiped alto, ramis flexilibus, sursum versus foliosis, cortice (qui virgas vestit) glutinosissimo, atque inextricabili. Folia habet lauri, molliora, valida, nec fragilia, quorum gustatu os & fauces accendantur: flores candidi, bacca, cum ematuruit, nigra: frons fræctu contumax, radix inutilis. Ea est quam vulgus nostrum non omnino inepte (vt quidam putant) laureolam vocat.

Daphnitis siue Chamedaphne, hoc est humilis laurus: etsi dicatur etiâ vulgo laureola, nō eadē

est tamen cum superiore: exit enim vnico ramulo, cubitali, erecto, tenui: folio laureo, itidem etiā tenui, sed multo læuiore: acinos fert rubētes, rotundos, folijs annexos quibus adnascantur.

Quę vero vinca peruinca Plinio nominata est, etiā si eandem cum chamædaphne esse putet: longe tamen est ab ea diuersa: hortensis enim & topiaria herba est (vt in hortulo diximus) virens in modum lineę: folijs geniculatis circūdata, laurum quidem imitātibus: veteribus inopiam florū suppleri solita. non autē attollitur, sed humi serpit, & se in modum funiculi porrigit, vicina quęque vinciens, vnde illi nomē: florem gerit ex purpura cæruleum, vulgus nostrum appellat *de la peruence*.

**FRUCTVS**, aut si mauls, bacca lauri, Græcis daphnides appellātur: quēadmodum cedri fructus, cedrides. vulgus nostrū vocat *grains de laurier*, quarum facultates & vires nihil attinet hoc loco longiori sermone recensere. nam in superioribus descriptionibus, satis quidem earū forma notata est.

**OLEI** laurini veteres plurimum meminerūt, & id quidem maxime probarunt, quod ex laurinis baccis fieret, hoc modo. Baccas lauri p multas maturitate turgentes in aqua calida discoquito: vbi diu effebuerint, olei quod ex se dimiserint vndam supernatantis, pennis leuiter cogentibus, in vasa transfundito. Quidam etiā folia baccarū corticibus admiscent, alij styracem addunt, vt odoratius oleū reddatur: medicamentosum est enim, & admodum vtile. Sed de lauris satis. Veniamus ad myrtetum.

# Myrtetum.

Myrtorū seminarijs, que myrtera vocata sunt, antiqui plurimum delectabantur: tum propter vini & olei vtilitatem, quam ex myrtis accipiebant: tum quod totum fundum rusticum, atque adeo loca vicina odoris suauitate replerent: Quapropter locis post hortos editioribus myrtera conferebantur vel ligno, vel ramis, vel etiam semine. Quin & comitem rosam adiungebant myrtis, & ordine disponebant: partim vt fructuosiores eminerēt, partim vt vberiore fructū parerent: quod ceete oblectationis & elegantiæ gratia ab ijs fiebat potius, quam domesticæ rei. Vnde Martialis villam Baianam Faustini cum laudat libro quinto, Baiana (inquit) nostri villa Basse Faustini Non otiosis ordinata myrtetis, Viduâque platano, &c.

Sed rure vero barbaroque lætatur.

Faustinus enim rei domesticæ & redditui, potius quam delicijs dabat operam. Nam etiam apud antiquos, baccæ myrtinæ in eo vſu erant ante piperis vſum, vt libi obtinerent vicem: quodam generosi obsonij nomine inde tracto, quod myrtatum vocabatur. Sed ad arboris descriptionē, ac genera.

MYRTVS, Græcis myrrhine & myrsine, nostris *du murte*, arbor est fruticosi generis, oleam refrens: nisi quod ramis foliisque est minoribus: an



gusta fronde, perpetua, seriatim disposita, flore supra fructum insidente, baccis nigris, piperis gustu, succo vinoso, stirpe inæquali & ramosa.

Myrtum multiplicem fecerunt antiqui: nempe Dioscorides, Cato, & Columella. primum enim candidam myrtum vocant, quæ baccas candidas ferat: & nigram, quæ etiam nigras, medicinæ & viro atque oleo vtiliorem. Sed & his deinde coniungalem addit Cato, quem esse nostratam existimamus. Alia præterea genera topiarij faciunt: Tarantina, folio minuto: nostratam, patulo: exoticam, densissimo, senis foliorum versibus: sed hæc nobis non est in usu.

Myrtus sylvestris, Græcis oxymyr sine, siue Chamæmyrsine, Ruscum & ruscus Latinis dicitur: officinæ bruscum corrupte vocant: vulgus *du housson*: humilis est herba, fruticosa, folijs acutis, mucrone rigentibus, dependentibus à medio baccis, quæ per maturitatem rubescunt: osseo instructus nucleo: ramulos habet cubitales, vitilium modo lentos, foliosos, fractu contumaces: radicem graminis, acerbam, subamaram. Fiumt ex ea scopæ apud Italos & nostros Lugdunenses, ad detergendam infumibulorum fuliginem.

Alterum genus rusci nonnulli faciunt, quod proceritatem arborum æquat: folio lato, duro, per angulos aculeato, immortalis virore: baccis rubentibus, racematim collectis: sed genus equifoliæ ilicis potius iudicari, quemadmodum in sylva latius docebimus.

Nemoralem myrtum vulgus rusticorum vocat, quam Plinius, ni fallor, dryophonum appellauit, quasi syluæ cædem. herba est in syluis cæduis & quercetis passim nascens: tenuibus cauliculis, cubitalibus: ambientibus vtrinque folijs, quasi syluestris myrti, sed mollioribus & candidioribus: pollicari latitudine: flore albo, veluti sambuci: fructu acri, quo piperis loco rustici cibos condiunt: vnde cusi quasi culinarij ab ijs appellantur, *des cusins*: quod iam venerint in ganeam, gratissimo ori mandentium cibo, præsertim si edomita acrimonia saccari dulcedine fuerit.

Myrtidanum appellatur Dioscoridi virgultum myrto adnascens, nodosum, inæquale, verrucosum, concolor: quod veluti manus quædam myrti caudicem amplectitur, vnde nomen habet. Martidanum videtur appellasse Dioscorides, & myrtidanum, ipsum piper. Galenus ait myrtidanum esse myrti sobolem, quæ exiens à radice fruticat.

**FRVCTVS**, atque adeo bacculæ myrti satiuæ & vrbanae, myrtæ & myrtides Græcis nominantur. hæc diutissime virentes (vt Græci produnt) seruantur vase non picato, diligenter operculato conditæ: alij cum ramulis reponere malunt ad delicias.

Myrti syluestris, siue rusci baccæ, foetent dum recentes sunt: osseæque est in ijs duritia. magnitudine cerasum malum æquant. Itaque cauebunt postea nostri pharmacopola mauritanam factionem sequi, quibus fructus oxymyrsin aut rusci, *cubebæ* vulgo, siue *combebæ* appellantur. Certe Actuarius

(quemadmodum probe collegit noster Ruellius) cubebas vocat, id granum, quod etiā Galenus carpesium nominat. Est autē Carpesiū, longē alia res à rusci fructu. Carpesia enim, minuta grana sunt, odorata gustu, non absimilia radicibus herbæ quę phū nominatur, plurima in Syria proueniunt.

Ex bacca præsertim nigra, satiæ myrti, siccata usque ad ariditatem in umbra, atque ita mulso indita, fiebat ynsi apud antiquos (inquit Cato) quod myrtitem appellabant, & myrtaceum: plurimūque valere existimabant in medicina.

O L E V M quoque myrtinum siue myrtaceum fiebat apud eosdem, ex iisdem baccis non siccatis, & continuo expressis. Id vero ad multa est vtile. Sed hæc de myrteto satis.

## platanetum.

Tantum platani descriptionem nostro Arbusto subiungemus, quando in syluam adeo eleganter non cadit: nam umbrę & opacitatis gratia potius conferebatur apud antiquos, quā ut in syluis frequens esset: amat enim rigua loca, & fonticulos sibi vicinos. Quapropter Platanetum hoc loco data opera confinximus, etsi vix reperiatur: tum ut ordinem nostrum libere prosequeremur, tum etiā magis, ne id in Arbusto prætermitteremus, quod post hortos in ipsis seminarijs venustissimum & amcenissimū esse solet. Is enim antiquis mos fuit,

in arbuſto medio, quod vepribus & dumetis circunſeptum eſſet, fonticulum ductilem adornare, quem ambiret platanus opere topiario compoſita: concamerato, vmbrae gratia, ramorum ſinu capaci: large numeroſum verticem extendente: vt & epulari per æſtum, & cōfabulari, vel (animi cauſa) auram captare complures poſſent, omni æſtu ſecuri. Vnde Cicero dialogum de oratore, commoſ de exordiens, vmbraſ platani fonticulo riguaſ plurimū laudat: circa quaſ, in arbuſto, ſedes erāt eleganter diſpoſitæ, & puluinis adornatæ, vt conſabulantes quietius aura liberiori fruerētur. Admonuit (inquit) me hæc tua platanus, quæ non minus ad opacandum hunc locum patuliſ eſt diſfuſa ramis, quā illa, cuius vmbra ſequutus eſt Socraſ: quæ mihi videtur, non tam ipſa aquula quæ deſcribitur, quā Platoni� oratione creuiſſe. Certe Baſileæ memini me viſiſſe in area diuo Petro ſacra, atque adeo in medio arbuſto, elegantiffimam & admodum patulam platanum, arte topiaria, tribus, & amplius tabulatiſ compoſitā: ſub qua ductiliſ eſſet fonticuluſ, grato murmure cōſidentes oblectantſ: atque illuc populuſ, per æſtum, vmbrae & oblectationiſ gratia confluit. excipit enim platanuſ illa centurias, & per æſtuſ vindicat à calore optantſ imbrium per folia crepituſ.

PLATANUſ igitur, tam Græciſ quā Latiniſ nomen retinet, à foliorum & vmbrae latitudiſ ne. propria appellatione apud noſ caret: quāquam etiam in Gallia conſpiciatur, omnibuſ inuiſam ar

boris speciem demirantibus, & nomen eius ac naturam ignorantibus cubitorum sexdecim proceritatem æquat: cortice crasso, fronde vitiginea: longo, rubrôque pediculo: flosculo pallido: pillulis scabris, lanuginosis, minutis: viuax arbor, rigua plurimum amans, & vino irrigari gaudet.

Sunt & pumilæ platani, chamæplatani vocatæ, coactæ breuitatis: arborum enim abortus etiam inueniuntur. hæc ergo in genere pumilionum infœlicitas dicitur. Id vero genere ferendi & recidendi fit, ratione inuenta sub Augusto Cæsare, quemadmodum nemora tonderentur.

Sed quemadmodum vna sententia atque adeo sermo vnus, semper alium trahit (nunquam enim deest quod dicamus) priusquam arbustum nostrum claudatur: cōmodum est sub platano, ornatus gratia, fonticulum describere, & herbas fontibus familiæres breuiter adnotare. siquidem hic locus cōmodus ad hanc rem nobis videtur. Inde vero, Arbustum dumetis & spinis (quæ viuæ appellantur) claudere conabimur.

## Fonticulus.

Est (inquit Plinius) Athenis, in Lycio, platanus arbor clara, socia gelidi fontis amœnitate. Ea nos monet sententia, vt hoc loco fonticulum describamus, sub platano exilietem, quemadmodum etiam in Creta insula ad Cortinnam, alia platanus fuisse

fertur, apud fontē egregij nominis: quæ folia hyeme non amitteret: sub qua à Ioue compressam Europen fabulantur indigenæ.

Itaq; fons quid sit, irem etiam scaturigo, gurgēs, stagnū, vortex, puteus, aqua, & huiusmodi vocabula, latius explicuisse vñus est Stephan<sup>9</sup> Doletus in libello quē conscripsit De re nauali, q̄ vt adhuc nostrā operā desyderet. Quapropter illuc adolescens tuli recurrite: tot<sup>9</sup> enim libellus elegātissime, mensentia, descriptus, scatet huiusmodi vocabulorū interpretationib<sup>9</sup>. Solū hoc adiiciemus, fonticulum amœnitatis causa nos interdū latius appellare, non tantū aquā mota humo in aliquo loco emanantem, sed etiam ductā per canales ex ipso fonte, atque adeo scaturigine, in eum quē velimus locū: aut amœnitatis, aut etiam commoditatis gratia: quemadmodum in plerisque hortis quotidie fieri videmus. Hoc autem loco, profecto fonticulū appellabimus, aquam nonnunquam sua sponte, nonnunquā ob delicias effossa humo prorumpentem, haud longē tamen diffusam, & quæ vix aut nunquam in fluuios degenerat: quod fontes propria appellatione dicti facile solent. Cæterum vt rarissime circa eos fontes qui ferē semper ex rupibus, aut montium vallibus vasto gurgite atque impetu prorumpunt, vel minimam herbam videas succrescere: ita sanē circa fonticulos, quos hñc tibi depingimus, plurimas herbas conspicias, nullo præterea loco pullulātes: de quibus nunc est nobis agendum: harum enim gratia fonticulum instituimus.

# Herbæ fontibus

## ADNASCENTES.

Incipiemus à musco qui marginibus fontium & asperginosis saxis præcipue hæret: etsi iure herba dici nõ debeat, vnde muscosi fontes appellati. bryõ Græci vocant & splanchnon, nostri *mousse*.

Bryon etiam in mari vel maritimis palustribus nascitur, quod ideo bryõ thalassion Græci dicunt, hæretq; saxis, pumicibus, scopulis, testisq; terra cõprehensibilibus: algam Latini vocant, Veneti *de l'arga*. Muscum certe refert, cum tamen iure muscus dici non possit: est enim herba sine dubio: haud secus atque ea que musci nomen habet: in fontibus nascens, quam hepaticam vulgus nominat, de qua mox dicemus. Crescit alga sine caule, radice quæ admodum muscus: folio principio alio atque alio, postmodum herbido, plurimo atque pusillo, in rugas contracto, lactucam imitanti, quod vel leuissima maris agitatione supernatat: vt eius multa copia per tempestates circa ripam maris colligatur. vnde Virgilius vilem & proiectam algam prouerbialiter appellauit.

Est & bryon arborum, hoc est ceu cani arborum villi, quales in senescente quercu maxime videmus: vnde Dioscorides in cedro, quercu, populo, muscum inueniri tradit, & interdum in piscea, (inquit Galenus): vulgus nostrum eodem no-



mine appellat, quo muscum fontium.

Eo etiam bryi vocabulo, intelligitur populi candidæ vua, circa Gnidum præcipue optima, aut Cariam, in sitientibus asperisque: post eam fœcunda est, quæ in Lycia è Cedro colligitur, ad vnguenta pertinens.

Muscus quoque in floribus id dici consuevit, quod in quibusdam herbis aut fruticibus visitur, nempe veluti quædam villosa flosculorum congeries quæ confercta sit, densaque florescat, ut in ligustro, rosa, & huiusmodi pluribus.

Bryon præterea, dicitur herba, quæ veluti muscus fontium, rorulentis petris adhæret: vni co caule, folio singulari, lato, crasso, succi pleno, iecinerum fibris simili, unde iecoraria & hepatica vulgo dicta. Italis *figadella*: Græcis etiam lichen, quodd impetiginibus medeatur quas illi lychenas vocant.

NASTURTIVM proprie acceptum, id est, quod vulgus nostrum vocat *cresson alenoys*, *cresson de iardins*: de quo in hortulo nostro fulissime. assurgit sesquipedalibus coliculis, longe statim ab radice, minorum foliorum pediculo, floribus albis, semine per ramorum latera copioso, firmo, caliculis orbicularibus contento, acri sapore.

Nasturtium autem aquaticum, quod vocant officinæ, vulgus vero, *cresson de caillax*: certe est antiquorum silymbrium, cognomento cardamine, quasi nasturcinum ita cognominatum, quodd nasturtium sapore videatur imitari, id est quod Pli-

nus sylvestre *sifymbrium* appellat, atque in ris  
guis nascitur. Cuius descriptio ex nostro Ruellio  
talis est: Caule profilit cauo, sesquipedali, ima sui  
parte, pluribus radicularum fibris subinde capilla-  
to, e cuius alarum cauis, cirri frequentes sinuatim  
erumpunt, candidulo flore. Ramuli in aquis, cum  
insenuerunt, etiā candicantibus capillamentis ar-  
ticularim confibrantur, quæ seniles canos aliqua-  
tenus repræsentant.

Atqui *SISYMBRIUM*, propriè appellatū ab  
eleganti corollarū venere: id esse putauerim, quod  
vulgus nostrum mētam aquaticam & tymbream,  
seplasiarij balsamirā appellant. folio enim est mē-  
tæ, serrato, nigriore, & paulo rotundiore: quadra-  
to caule, quadamtenus purpurascēte: flosculis in-  
ternodia geniculatim coronantibus, verticillato  
semper ambitu: reliqua mentam æmulatur: sed os-  
dorem acriusculum vibrat, qua dote coronis inse-  
ritur æstiuis: riguos tractus plerunque sequitur,  
& fonticulos amat.

*SIO N*, quod Latini Lauer appellant, nostri *de la  
berle*: in fonticulis & profluentibus aquis spōte na-  
scitur, frutice pusillo, habitu subrecto, pinguiq: la-  
tis ac luxuriātibus folijs, olusatro similibus, mino-  
ribus, tantum, odoratisq: de qua plura non adde-  
mus: satis enim in hortulo nostro descripta est.

*Anagallis* etiā fontibus innasci solet: tamē quia  
in vineris itidem crescit, de ea in vineto diximus.

Portulacam item aquaticam vnā cum hortensi  
portulaca, in hortulo descripsimus,

**POLYGONON** fœmina, vulgo pinus aquatica dicta, latinis feminalis: parvus frutex est, vno caule arūdinī simili assurgens: densis geniculis in se tubarum modo farcētis, tuberibus articulorum prominulis, quos folia frondibus piceæ similia, in orbē conuestiunt, radice superuacua. nascitur in aquosis & fontibus: de alia autem polygono, in semitis agrorum dicemus.

**FONTALEM** herbam Latini vocarunt, quam Græci potamogeton: hoc à fluuijs, illo à fontibus deriuato nomine: folia habet betæ, sed minora, super aquam expansa.

**STRATIOTES** potamios, hoc est fluuiatilis militaria, plerūq; etiā fonticulis supernatat, radice nulla, similis aizo, nisi maiora haberet folia. De stratiote chyliophyllo in agro dicemus.

**HYDROPIPERI**, hoc est aquatile piper, secus fonticulos & stagnantes aquas, quæ pigro lapsu repunt, gignitur: vulgo *curaige* appellata: quòd ea si quis podicem fricet, iuxta aquas secessurus, dolorē maximum sentiat & ampullas. Caulē edit geniculatū, robustū, multis alis concauū: folia mentæ, maiora, candidiora, tenerioraque, gustu piperis amaro, citra vllam odoris gratiam. Fructū gerit in ramulis, secundū folia, acrem, continenti acinorum serie congestū, vix modo.

De persicaria & lysimachio, in prato dicemus: nō enim tā sunt fontales, quā pratenſes herbæ.

**SILER** aquaticum, vulgus vocat herbam in fonticulis interdum succrescentem, quam phelz

Iandrion antiquorum esse Ruellius contendit: frequens in riguis & palustribus inuenitur, apij folio, sed aliquanto maiore: caule cubitali, comoso, superne muscario: floribus luteolis, radice crassa, sublutea, capillamentis maioribus fibrata. id esse puto, quod Virgilius molle filer appellauit. De alio autem filere in sylua & colliculo dicemus.

Onobrichis circa fontes etiam nascitur lentis folia habens paulo longiora caulem semipedalis altitudinis, florem rubentē, radices exiguas dilutis multisque etiam locis prouenit.

**TUSSILAGO** Latinis dicta, quemadmodum Græcis bechion, à sedanda tussi: nascitur in amoenis, secus fontes præcipue. Ea est quam seplasia rij vngulam caballinam, Arabes farfaron, vulgus nostrum vocat *pas d'asne*, à foliorum similitudine: nam ei caballinae vngulae, folia emicant sena aut septena ab vna radice: maiuscula quam hædera, superne virentia, à terra subalbida, in plures angulos exeuntia: caulis palmum altus: flores lutei, quibus in vere cōfestim exuitur: radix tenuis, superuacua.

**ADIANTVM** à Græcis dictū, quasi non madescens, quod semper siccum inueniatur, etiam si aqua merferis, aut si quidē madescat, celerrime siccat: nostri cum Theodoro capillum Veneris appellāt. vmbrosas petras, parietūque ac fontium aspergines amat, & saxa manantia. duorum est generum, album & nigrum. Album (quod etiam ebenotriches dicitur, quia folia gerat capillis ebeni si-

milia) in Montepessulano plerūque reperitur: cuius loco pharmacopolæ nostri vtuntur ea herba quam saluiam vitam appellant, in veteribus palrietibus frequentem. Nigrum autem adiantum, pedali consurgit proceritate, folio mollissimo, paruo, coriandri diuifura, filicis effigie, aduersis pediculis, capillaceum ramulum vtrinque circumdantibus: colore ex viridi nigricante: sterilis, & flore semineque vidua, radice ferè nulla.

TRICHOMANES à capilli luxuria dicta græcis, eisdem in locis nascitur quibus adianton: polistichon vulgo cum Græcis appellata, dupalitry. coliculis est iuncea, quincuncialibus, statim penè à radice foliatis, fronde rotunda, lenticulæ forma, aduersis inter se pediculis subfusca, sine flore, sine semine.

Claudamus iam Arbustum nostrum spinis & virgultis, aut septo vndique vestito vepribus & dumetis, vnde spinetum aut vepretum possumus appellare.

# Spinetum.

Diximus in hortulo, cū sepem viam describeremus, de quibusdam spinis, atque adeo fruticibus, quibus horti frequentissime sepiuntur: nunc reliquas nobis hīc explicare oportet, in Arbusti claustra, ab ijs quę frequētes sunt & admodū vulgares.

Itaque quid batos, cynobatos, chamæbatos, cynosrhodos, rubus Idæus, Rhamnus, oxyacanthos, ligustrum, matiana, ex hortulo nostro requirito.

Nemini dubium est, acanthum Græcis, propriè spinam dici, quemadmodum acanthium spinulam, sed translaticiè etiam id nomen mutatas herbas quas in hortulo descripsimus; quarum altera, acantha, vulgo brancha vtilina: altera acanthion, vulgo cardonetus dicitur. Cæterum compositæ ab acantha etiam aliæ spinæ inueniuntur, claudendis arbustis vtilēs: quarū vnā in hortulo notauimus, nempe oxyacantham; alias necesse est nos hoc loco subiungere.

**ACANTHA** leuce, siue leucacantha, hoc est alba spina, seplasiarijs bedegar, folia fert chamæleonis albi, angustiora, candidioraque, subhirsuta, spinis infesta: caulem binos cubitos excedentem, crassitudine pollicari vel eo ampliore, subalbidum & inanē. Vertici summo echinus insidet, marini non absimilis, oblongior tantū & minor: floribus purpureis, in quibus semen cnici forma, rotundiusculum

lum, nostratibus minus est cognita.

Quam autem vulgus nostrum vocat albam spinam, *aulbespine*, certe frutex est aculeatus, pruni magnitudine, cortice ligni candido, molli folio, flore albo, odorato, acinis, cum pubescunt, viridibus: ubi per maturitatem inoleuerunt, rubris, myrti specie, lineo intus nucleolo. Eos acinos vulgo appellari audiuius, *des senelles*.

TRAGACANTHA, quam hircinam spinam Theodorus interpretatur, frutex est spinæ candidæ non dissimilis: furculis humilibus, robustis, late se diffundentibus, inter quos frequens coma, sed brevis, cæcis spinis intercurrentibus horrida, quæ sua fronde contegantur, & candidæ valentésque rigescant: radice lata, furculosa, supra terram emergente: qua discissa, stillat è vulnere succus, qui coalescit in lachrymam. Spina hæc nostris incognita: lachrymam tamen officinæ norunt, interpolato nomine, *dragaganthum* gummi nunc appellantes.

PIXACANTHVS, hoc est buxea spina, sentis est virgas habēs subrectas, tricubitales, aut eo etiā ampliores, protinus ab radice multas, ruboque crassiores: cortex abscedens, cruentus: radix lata, lignosa, buxei coloris (inquit Plinius) qua in aqua cum semine contusa in æreo vase fit medicamentum quod vocatur lycion.

Lycium autem, Dioscorides pixacanthon appellat: quoniam in Lycia frequens esset, aitque arma tam esse aculeis arborē, ramis trium cubitorū aut maioribus: quibus folia dēsa buxo similia: fructus

piperis, niger, amarulentus, lævis, densus: cortex pallidus, radix multiplex, obliqua, lignosa. Tu vero lector ex his elcito quod voles: nobis enim est huiusmodi spina infrequens, & ignota.

Anonis, quæ etiam spina alba cognominata est, vulgo Resta bouis dicta, in agro describetur: nascitur enim culto solo, pingui, & glutinoso, præcipue in segetibus.

POTERION spina, tragacanthâ imitatur: large enim fruticat, ramulis longis, mollibus, lentis, tenuibus, tragacanthæ proximis: folijs gracilibus, parvis, rotundis, cortice tenui, spissa lanugine vestito, spinis horrido: floribus herbacei coloris, longis: semine odorati gustus: acri, sed inofficioso: radicem agit in altitudinem binum ternumve cubitorum, firmas, nervosas, quibus proxime terram incisiss, lachrymam profundit è vulnere, gummi similem. Eam spinam Galenus neurada appellavit, quod tusa, præcis nervis medeatur.

ARIANA spina, ab Aria regione Indis contemina dicitur, tota aculeis horret, ex qua lachryma destillat myrrhæ similis, tum vitu, tum etiam olfactu. Cæterum nobis ignota.

ARABICA spina, quæ Aegyptia & Syria dicitur, Dioscoridi spinæ albæ similis esse creditur. Arbor tota, præterquam caudice, spinis horret, folijs & germinibus aculeatis, magnitudine spectanda, cuius flos ob elegantiam nectitur in coronas: fructus fert in siliqua lupino similem: semen lenticulæ refert imaginem. Ex ea sua sponte gummi profluit.



Galenus duo eius spinæ genera facit: candidum & nigrum.

**S P I N A M** ceruinā Itali vulgo vocant, rhamni quoddam genus, quod nos vulgo appellamus *de uerprun* vel *bourgespine*. Cortex frutici vel arbori, subniger & nitidus quasi ceraso, intus virens, post luteus: lignum extra candidum, cuius interior medulla rubet, eo validos arcus fabricant, fructū gerit myrti, foris nigrum, intus viridem, ob id ad colorem eum, pingentibus idoneum.

**A P P E N D I X** spina Plinio dicitur: quoniam baccæ in ea rutilo colore pendeant, appendicēsq; vocentur. hanc inter arbusculas *pixacanthæ* & *paliuro* coniungit Plinius, utpote cui cum illis quædam germanitas intercedat. An autem frutex ille spinosus, quo viuæ sapes conferunt, appendix spina dicatur, non ausim asseuerare: quamuis in ea baccæ rutilo colore pendeant, & ob id appendices veteribus nominentur.

**P A L I V R V S** Dioscoridi, frutex est vulgaris notitiæ, aculeis frequens, & ramis spinosus, veluti rubus, durusque: cui semen pingue, & fuliginosum, quod Afri *zuram* vocant: plurimus est in Africa.

Apud nos (inquit Ruellius) paucis antea annis, frutex inuenitur, qui etiam arborescere possit, folio per ambitum laciniatim rotundo, molli, ramis modo spini (quem album cognominant) aculeatis: baccis rotundis, rubris, myrteis, longe maioribus, gustu, iucundo, qui & vinum suauitate sua commendat. Qui colunt in hortis, veluti alienigenam

arborem, myrobalanum appellant. Putat autem esse Ruellius paliurum Africanā, eam præsertim, quæ non siliquetur.

Est & apud nos fruticis genus, quo sepes tam viuas quàm structiles rustici stipant: qui, foliorum vice, spinarum armatur vallo, florémque luteum gerit, siliquam breuem, in qua pauca semina, lata, clauduntur: rura nostra iuncum marium vocant, *du ioncmarin*.

**SILYBON**, spina est lata, folijs chamæleonti candidæ similibus: quæ recēs nata coquitur, & cum oleo ac sale manditur.

His vero, ceu melioribus, & magis ingeniose atque erudite conscriptis fruātur velimus iuuen- culi nostri: interea dum Syluam & Pratum atque adeo Agrum apparamus: in quibus reliquas her- barum & arborum species explicare summa cum diligentia conabimur.

# Index dictionum

HVIVS LIBELLI, IN QVO

prior numerus, paginam: postea  
rior, lineam notat.

## A

Acantha	38.18
Acârtha leuce.	38.18
Acârthos, Acârthiû.	38.12
Adiâtum album vel nigrum.	37.22
Aegyrinon vnguētum.	18.17
Agnos.	8.15
Agnus castus.	8.7
Agreste piper.	8.27
ἀγρῶγος.	18.26
Alga.	32.10
Ambre, faulx.	8.3
Ambre gomme.	19.11
Anagallis.	34.26
Anonis.	40.5
Appendices.	41.18
Arbores fructifere.	3.13
Arbores vitiferae.	4.29
Arbustare.	5.8
Arbustum.	4.17
Arbustū Gallicum.	5.10
Arbustum Italicum.	5.4

Actinia vlmus. 16.21

Aulbespi 40.5

## B

Baccæ lauri.	24.15
Baccæ myrtine.	25.21
Baccæ rusci.	27.25
Baccalia laurus.	22.11
Balsamita	34.12
Bechion.	36.9
Bedegar.	38.27
Berle.	34.19
Bislingua.	22.10
Bonifacia.	22.5
Bourgespine.	41.5
Branca vrsina.	38.13
Brya.	18.14
Bryon arborum.	32.26
Bryon herba.	33.12
Bryon muscus.	36.15
Bryon Thalassion.	32.8
Bryon vna populi.	33.2
Bruscus.	26.16
Bursault,	7.19

## C

Capillus Veneris.	36.26
Cardamine.	34.27
Cardonetus.	38.16
Carpesium.	28.3
Cauda equina.	9.3
Cedrides	24.13
Ceruina spina	41.3
Chamædaphne	26.29
Chamæmyrsine.	27.15
Chamæplatanus.	30.7
Chrysophoros.	19.10
Cylimbrium.	35.25.

&amp; 31.4

Cnipes.	16.14
Cresson alenoys.	34.20
Cressô de caillay.	34.28
Cressô de iardins.	30.18
Cubebe, combebe.	27.29
Curaige	35.28
Cusins.	27.9
Cusini culinatij.	27.9

## D

Daphne.	20.24
Daphne Alexandrina.	

23.8

Daphne herba.	23.8
Daphnides.	24.16
Daphnitis.	23.29
Daphnoides.	23.18

Dragaganthum.	39.14
Dryophonos.	27.2

## E

Ebenotriches.	35.29
Ehuisetum.	9.3
Eugenia laurus.	20.23
Eupetalos.	23.19

## F

Figadella.	30.14
Flamma.	9.8
Fonticulus.	30.22
Francosier.	8.3
Fructifera arbores.	3.13

## G

Grains de laurier.	24.17
Gûmi draganthû.	39.18

## H

Hepatica.	32.14
Herbæ fontium.	32.1
Herba fontalis.	31.31
Hydropiperi.	35.16
Hippoglossion.	22.20
Hippuris.	9.3
Housson.	26.17

## I

Italicum arbutum.	5.4
Itea.	6.26
Ioncmarin.	42.8
Iuncus marinus.	42.8

## L

Lauer 34.2  
 Laureola. 23.28  
 Lauretum. 20.19  
 Lauri bacca. 24.15  
 Laurier. 20.24  
 Laurus. 20.24  
 Laurus Alexandrina.  
   22.17. Augusta.  
   22.7. baccalia.22.  
   11. Cypria.22.2.  
   Delphica.21.16.  
   Humilis.23.30.  
   Idea.22.19. Lapis  
   dea 23.14. Latis  
   folia.22.4. Mas  
   21.9. Regia.22.7.  
   Syluestris.22.4  
   Spadonia.13.16.  
   Sterilis.21.9. Te  
   nuifolia.22.2. Tri  
   pos.21.21. Trium  
   phalis.21.27.  
 Laurinum oleum.24.21  
 Leucacantha. 38.18  
 Libyca populus. 19.18  
 Lichen. 34.15  
 Lycion. 39.26  
 Lygon. 8.20.& 31

M

Martidanum. 27.16

Menta aquatica. 31.6  
 Metamorphosis salicis  
   nymphæ i arborē. 9.1  
 Militaria fluuiatilis.  
   36.18  
 Myrobolanus. 37.16  
 Myrsine. 25.25  
 Myrcaceū vinum.2ā.14  
 Myrtatum. 25.23  
 Myrtetum. 25.1  
 Myrtæ. 27.21  
 Myrrhine. 25.25  
 Myrtidanum. 27.15  
 Myrtides. 27.2  
 Myrtinum oleum. 28.2  
 Myrtus. 25.25  
 Myrtus candida. 26.6  
   coniugalis.26.8.  
   exotica.26.11.  
   nemoralis.27.1,  
   nigra.26.7. sylues  
   tris.26.14. tarena  
   tina.26.10

N

Molle filer. 37.5  
 Murte. 25.26  
 Muscus arborum. 32.3  
 Muscus in floribus.30.6  
 Muscus fontium. 32.3  
 Nasturtium. 30.17

Nasturtium aquaticum.

33.25

Nerprum. 41.5

Neuras. 40.32

Niger vitex. 8.28

O

Obierus, opierus. 20.13

ὀλεσίκαρπος 6.28

Oleum laurinum. 24.21

Oleum myrtinū. 28.15

Opulus. 20.3

Oriptelea. 16.16

Ormeye. 16.6

Orme. 16.8

Ormeau. 16.19

Osier. 7.24

Oxymyr sine. 26.14

P

Paliurus Africana. 42.2

Paliurus. 43.5

Pampelion. 18.23

Pas dasne. 36.12

Perticaria, vel perticalis

salix. 7.14

Peruence. 24.14

Phellaudrion. 36.1

Pinus aquatica. 35.1

Piper agreste. 8.27

Piper aquatile. 35.16

Pixacanthus. 39.20

Platanerum. 25.16

Platanus. 29.27

Platanus pumila. 30.7

Polygonū foemina. 35.1

Polytrichon. 37.12

Politry. 37.12

Populus. 17.20

Populetum. 17.10

Populus alba. 17.25

Populus Alpina & Ly

byca. 19.18

Populus nigra. 18.25

Populneum vnguētum.

18.17.

Potamegeton. 35.9

Poterion. 40.9

Ptelæa. 16.8

R

Regia laurus. 22.7

Resta bouis. 40.6

Rumpi, rumpotinum,

rumpotinetum. 5.15

Ruscus. 26.15

S

Sabina salix. 7.25

Salicastrum. 9.6

Salictum. 6.1

Salix. 6.23

Salix Amerina. 7.25.

& 8.4

*Salix candida.* 7.15  
*Salix equina.* 9.1  
*Salix Gallica.* 7.18  
*Salix Græca.* 7.21  
*Salix perticalis aut pers-*  
*ticaria.* 7.14  
*Salix Sabina.* 7.25  
*Salix viminalis.* 7.23  
*Salvia vita.* 37.2  
*Samara.* 16.11  
*Saulsaye.* 6.7  
*Saulx.* 6.23  
*Senelles.* 39.10  
*Seminalis.* 35.2  
*Seminarium vlmorū.* 15.24  
*Siler aquaticum.* 35.28  
*Silybō.* 42.10 *Siō.* 34.20  
*Syria spina.* 40.22  
*Sisymbrium.* 34.1  
*Spina Aegyptia.* 40.18  
*Spina alba.* 38.21  
*Spina appendix.* 41.11  
*Spina arabica.* 40.23  
*Spina Ariana.* 40.21  
*Spina buxea.* 49.20  
*Spica ceruina.* 41.3  
*Spina hircina.* 39.10  
*Spina Syria.* 40.23  
*Spinetum* 38.1  
*Splanchnos,* 32.16

*Stratiotes potamios.* 7

35.13

*Succinum.* 19.9

T

*Taxa.* 22.14

*Tinus.* 22.4

*Traduces.* 5.14

*Tragacantha.* 39.10

*Tremble.* 18.4

*Tremula.* 18.4

*Trichomanes.* 37.9

*Triplos laurus.* 21.21

*Triumphalis laur<sup>9</sup>.* 21.27

*Tussilago.* 36.8

*Tymbrea.* 34.11

V

*Viminalia.* 8.1

*Viminalis salix.* 8.15

*Vinca peruinca.* 24.5

*Vinum myrtites.* 28.10

*Vitex.* 8.5. & 15

*Viticis duo genera.* 8.21

*Vitiferae arbores.* 4.29

*Vlmarium.* 15.24

*Vlmus.* 16.8

*Vlmus Attinia.* 16.21

*Vlmus capestris.* 16.16

*Vlmus Gallica.* 16.20

*Vlmus Italica.* 16.29

*Vlmus marita,* 16.22

Vlmus montana. 16.15

Vlmus sicca. 16.28

Vlmus vernacula. 16.20

&.29

Vnguētum Aegyri non,

& populneum. 18.17

Vngula caballina. 32.30

Z

Zura.

37.9



